



## 安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

## 第八一八二次会议

2018年2月14日星期三下午3时举行

纽约

|     |                     |            |
|-----|---------------------|------------|
| 主席: | 奥泰比先生 .....         | (科威特)      |
|     | 多民族玻利维亚国 .....      | 因乔斯特·霍尔丹先生 |
|     | 中国 .....            | 张殿斌先生      |
|     | 科特迪瓦 .....          | 塔诺-布崔先生    |
|     | 赤道几内亚 .....         | 恩东·姆巴先生    |
|     | 埃塞俄比亚 .....         | 瓜迪女士       |
|     | 法国 .....            | 盖冈夫人       |
|     | 哈萨克斯坦 .....         | 乌马罗夫先生     |
|     | 荷兰 .....            | 格雷瓜尔·范哈伦夫人 |
|     | 秘鲁 .....            | 梅萨-夸德拉先生   |
|     | 波兰 .....            | 弗罗内茨卡女士    |
|     | 俄罗斯联邦 .....         | 波利扬斯基先生    |
|     | 瑞典 .....            | 斯科格先生      |
|     | 大不列颠及北爱尔兰联合王国 ..... | 克雷先生       |
|     | 美利坚合众国 .....        | 塔奇科女士      |

## 议程项目

## 几内亚比绍局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告 (S/2018/110)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 上重发。

18-04194 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时10分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 几内亚比绍局势

### 秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告 (S/2018/110)

**主席**（以阿拉伯语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我请几内亚比绍和多哥代表参加本次会议。按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请下列通报者参加本次会议：秘书长特别代表兼联合国几内亚比绍建设和平综合办事处主任莫迪博·图雷先生、担任建设和平委员会几内亚比绍组合主席的巴西常驻代表联合国代表毛罗·维埃拉先生阁下。

图雷先生在比绍通过视频电话会议参加会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2018/110，其中载有秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告。

我现在请给图雷先生发言。

**图雷先生**（以英语发言）：我感谢安全理事会给我这次机会介绍秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）活动的报告（S/2018/110）。报告已经详细描述了几内亚比绍最近发生的事件，因此，我在发言中将着重向安理会介绍报告印发以来的最新政治动向，同时分析当前存在的挑战，并就下一步行动提出建议。

本次通报会是在几内亚比绍政局迅速变化的背景下举行的。过去几周发生了一系列重大事件，产生了重要影响。在国家层面，若泽·马里奥·瓦斯总统解除了前总理乌马罗·西斯科·恩巴洛的职

务，由阿图尔·达席尔瓦先生接替。尽管国家当局试图阻止几内亚和佛得角非洲独立党（几佛独立党）召开党代表大会，但党代会最终仍得以举行，并再次选举多明戈斯·西蒙斯·佩雷拉为该党领袖。

在区域层面，2月4日，西非国家经济共同体（西非经共体）首脑机构根据其1月27日的决定，对9名被认为阻碍执行《科纳克里协定》者实施了定向制裁。这些人及其家庭成员被禁止旅行，其资产遭到冻结。他们对西非经共体活动的参与也被中止。西非经共体首脑机构还要求非洲联盟（非盟）、葡萄牙语国家共同体、欧洲联盟、联合国和其他合作伙伴支持和促进制裁的执行。

自实施制裁以来，该国有关方面的反应不一。遭到制裁者称制裁毫无根据且不公平，赞成制裁者则将制裁称作维护国家民主进程的必要措施。同时，国内对于阿图尔·达席尔瓦先生获任新总理的反应基本一致。1月31日，几佛独立党发表声明，谴责达席尔瓦先生获任，称这不符合《科纳克里协定》。上周，议会第二大党社会革新党以及几佛独立党的15名异议议员发表公开声明，强调他们只会参加严格按照《科纳克里协定》由得到各方一致认可的总理组成的政府。到目前为止，总理就组建包容性政府与全国人民议会各政党进行的协商努力没有取得成果。

在我的领导下，由五个区域伙伴和国际合作伙伴组成的小组，包括非洲联盟、葡萄牙语国家共同体，西非经共体，欧洲联盟和联合国的代表，继续协调努力并适时发出信息，以期为政治领导人之间的对话创造稳定和有利的环境。今年到目前为止，我已三次召集该小组开会。我的努力以及这些合作伙伴的努力侧重于调动几内亚比绍国家当局和主要政治利益攸关方化解不断升级的紧张局势；鼓励政治对话，以缓解政治僵局；呼吁保护和尊重几内亚比绍公民人权；并敦促利益受损的有关各方通过法律和宪法手段伸张冤屈。

此外，在我的指导下，联几建和办继续发挥核心作用，支持和推动西非经共体区域调解努力，具体做法包括确保内亚比绍利益攸关方参与。2017年12月在阿布贾举行的西非经共体首脑会议，在西非经共体高级别代表团访问几内亚比绍期间为其提供实质性支持和后勤支持，以及定期向地区领导人介绍该国当前政治动向，同时鼓励他们对方施加影响，促其达成妥协。

因三年多来没有正常运作和稳定的政府，联几建和办以有效和可持续方式执行某些授权任务的能力受到限制。根据政治事务部2016年牵头开展并得到安理会核准的战略审查任务的建议，我已精简联几建和办领导层和结构，以推动与联合国国家工作队和其它国际伙伴更好地融合与互补，同时增强特派团政治能力，因为这使我在该国开展更有效的斡旋。这些变化还有助于驻几内亚比绍的广大联合国系统为国家当局以及包括妇女和青年在内的民间社会提供更具针对性和综合性的建设和平支持。

在这方面，建设和平基金提供的支持至关重要。今后，联几建和办将需要集中精力支持该国领导人做出努力，任命一位可接受的总理，建立包容各方的联合政府，组织并举行及时的选举，实行《科纳克里协定》和西非经共体路线图所述的优先改革。

在2019年选举周期结束之前，几内亚比绍比起以往任何时候都更是这样一个国家：需要专门的联合国存在，以便在国家层面防止政治和安全局势进一步恶化，并避免在该次区域产生任何负面影响。有鉴于此，我的斡旋、政治协调、宣传和调解作用，以及我为促进对人权和法治的尊重和落实建设和平综合支助所做的努力，仍将至关重要。

如秘书长在其报告中所表示，联合国仍须参与该国建设和平的努力，同时支持西非经共体将参与解决政治危机的时间至少再延长一年。秘书长表示，他打算授权在此期限结束时对当前任务进行一次评估，并就重新配置联合国在该国存在的可

性，向安全理事会提出备选方案。我希望安理会将积极考虑这项建议。

非洲联盟和平与安全理事会通过其2月13日的公报完全支持西非经共体2月4日采取的措施，包括对政治阻挠者实行制裁。它还请非洲联盟委员会与西非经共体委员会进行协调，以确保这些措施得到有效执行。此外，它请安全理事会核准支持西非经共体决定的非盟和安会公报。在此紧要关头，安全理事会应继续重申《科纳克里协定》的至关重要性，并重申完全支持西非经共体的调解努力及其对被视作阻挠解决政治危机的政治利益攸关方采取的措施。在强调在宪法授权的时限内紧急组织和举行议会选举的重要性方面，我将进一步寻求安理会的支持。

最后，过去一年，西非经共体几内亚比绍特派团的存在始终是促进该国实现稳定的一个因素。因此，我要呼吁安理会成员和国际捐助方支持西非经共体几内亚比绍特派团的继续存在，直至2019年举行总统选举，包括支持延长其任务授权和为维持其部署提供所需的财政支助。

我要感谢安理会继续有意促进几内亚比绍的和平与稳定。我还要赞扬西非经共体及其现任主席——多哥的弗雷·纳辛贝总统和西非经共体几内亚比绍问题调解人——几内亚的阿尔法·孔戴总统所做的不懈调解努力。

最后，我感谢所有多边和双边伙伴，特别是非盟、葡萄牙语国家共同体和欧洲联盟为促进几内亚比绍的和平与繁荣所做的努力。在数年来长期投资于几内亚比绍的稳定后，现在是巩固和收获我们一致努力的红利的时候。至关重要的是，我们必须配合完成这一进程。

**主席（以阿拉伯语发言）：**我感谢图雷先生的通报。

我现在请维埃拉先生发言。

维埃拉先生（巴西）（以英语发言）：主席先生，我要感谢你邀请我以建设和平委员会几内亚比绍组合主席的身份在安全理事会发言。

自从我去年8月24日向安全理事会作最后一次通报（见S/PV.8031）以来，该国出现一些重要事态发展。几内亚比绍局势迅速演变，建和委正予以密切关注。

在最近于12月16日在阿布贾举行的西非国家经济共同体（西非经共体）峰会上，国家元首和政府首脑给予几内亚比绍各政治行为体为期30天的期限执行《科纳克里协定》。1月27日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟国家元首和政府首脑大会第三十次常会讨论了该国的局势。

在就任政府首脑15个月后，乌马罗·西索科·恩巴洛总理向若泽·马里奥·瓦兹总统递交了辞呈。1月16日，总统接受了他的辞呈。1月31日，阿图尔·达席尔瓦就任新总理。今年，多哥外交部长罗贝尔·迪塞曾率领西非经共体两个访问团访问比绍。2月1日，西非经共体访问团发表最后公报，声明没有根据《科纳克里协定》的决定以协商一致方式提名一位总理，西非经共体委员会将开始对制造障碍阻挠达成政治解决办法者实施制裁。2月4日，西非经共体公布一项决定，开列将须接受制裁的19人的名字，这些制裁包括不得参加社区活动、一项旅行禁令和冻结被制裁者及其家属的资产。

几内亚比绍组合积极介入，密切关注几内亚比绍的局势，并采取各种举措为该国提供支助。我还与巴西驻比绍大使保持长期接触。他与国家当局、政治行为体和联合国代表保持着出色的关系。我要提醒安理会成员，巴西是1974年承认几内亚比绍的首批国家之一。同年，我们在比绍开设了大使馆。

2017年，我组织了一次与建和委成员的工作早餐会，以及几内亚比绍组合的4次大使级会议。我们去年就该国局势发布了三项新闻声明。我还于2月14日和8月24日两次向安全理事会通报了情况（见S/PV.7883）。

2017年7月25至28日，我以几内亚比绍组合主席的身份首次访问比绍。我会见了许多政治行为者，包括若泽·马里奥·瓦兹总统、时任总理西索科、许多部长、议会各党派成员及联合国代表。返程中，我在里斯本停留，在那里会见了葡萄牙语国家共同体执行秘书玛丽亚·卡尔莫·西尔韦拉女士。

2017年12月15日，建设和平基金核准了几内亚比绍的六个新项目，数额总计为700万美元，将于2018年1月至2019年6月实施。这些项目旨在帮助实现该国的稳定，为此向媒体和司法部门提供支助，并支持民族和解努力以及年轻人和妇女在建设和平和政治事务中的参与。在去年11月举行的一次会议上，建和委几内亚比绍组合讨论并支持了这些项目。

建和委将通过建设和平基金以及与包括世界银行和其它国际金融机构在内的不同伙伴的协商，继续支持几内亚比绍。有鉴于此，我计划在几周后访问华盛顿，与世界银行的代表商谈与几内亚比绍开展合作的可能性。

2月12日星期一，我召集了一次建设和平委员会几内亚比绍组合会议，讨论该国最近的事态发展。会上，我们听取了主管政治事务副秘书长兼政治事务部负责人杰弗里·费尔特曼先生的通报。我谨感谢费尔特曼副秘书长出席此次会议，这是建和委进行参与及其作用获得信任的积极迹象，也显示了费尔特曼副秘书长致力于帮助化解几内亚比绍现有僵局的承诺。

在会议期间，与会者讨论了该国最近的事态发展，包括西非经共体决定实行制裁。与会者强调需要对话，并谈到了区域的作用，包括执行《科纳克里协定》的重要性。成员国也赞扬建设和平委员会在几内亚比绍所做的工作。许多与会者强调在组织选举的过程中尊重宪法框架的意义。成员国欢迎武装部队不介入政治危机。许多代表团谈到西非经共体几内亚比绍特派团的积极作用。各代表团也支持延长联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几

建和办)的任务期限(预计将在本月底作出延长决定),并强调秘书长特别代表莫迪博·托雷先生的斡旋作用的重要性。

最后,我也谨通知安理会,我打算在今后几个月内访问几内亚比绍,与各利益攸关方广泛协商建设和平委员会如何支持该国的建设和平努力,帮助相关政治行为体找到摆脱现有僵局的办法。访问的确切日期将根据当地的事态发展,与地方当局协商而定。

我谨指出,巴西目前担任葡语国家共同体(葡共体)主席。如同我以往对安理会的通报一样,葡共体支持我的发言。

最后我谨重申,建设和平委员会将继续尽力支持几内亚比绍。在这方面,我谨概述下列建议。

我重申,本组合支持把《比绍六点路线图》和《科纳克里协定》作为解决危机的框架。我呼吁几内亚比绍当局和主要政治行为体展示领导作用和决心,采取行动落实这些协定。我注意到帮助化解该国政治僵局的区域努力。我强调按照《几内亚比绍宪法》举行自由公正选举的重要性,并呼吁国际社会支持这一进程。我强调按照秘书长的建议,将联几建和办的任务期限再延长一年的重要性。我也肯定西非经共体几内亚比绍特派团的有效预防和威慑作用。最后,我赞扬秘书长特别代表莫迪博·托雷先生帮助确保该国建成有利的政治环境的努力。

**主席(以阿拉伯语发言):**我感谢维埃拉大使的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

**塔诺-布崔先生(科特迪瓦)(以法语发言):**首先,我谨感谢秘书长特别代表莫迪博·托雷先生就几内亚比绍局势和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的活动情况,所做的富有见地的通报。

我将集中谈两点:几内亚比绍签署方执行《科纳克里协定》的情况和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的活动。

几内亚比绍近年的严重深刻政治和体制危机现已进入新阶段。我国和西非对这一局势表示关切,其特点是政治僵局,需要安理会与西非国家经济共同体(西非经共体)和非洲联盟一道采取更坚定的行动,促使几内亚比绍政治行为体履行承诺。事实上,尽管2016年10月14日签定《科纳克里协定》,赞成任命一位经协商产生的总理,组成一个包容性政府,但该国现在仍然没有政府,面临议会阻挠和共和国总统与其政党即几内亚和佛得角非洲独立党之间严重缺乏信任的问题。

这一僵局引起人们的担忧,不仅可能带来拖延,无法按照选举日程于2018年5月举行立法选举及于2019年举行总统选举的有害后果,而且将加剧政治紧张,导致贩毒及其相关犯罪经济活动增加。我国欢迎西非经共体继续努力,严格按照共同安排和该国的宪法框架彻底解决几内亚比绍危机。几内亚比绍目前的僵局是政治局势长期恶化,尽管西非经共体的呼吁和努力,各政治行为体显然缺乏致力于通过协商解决危机的意愿的结果。

科特迪瓦呼吁各方立即真诚执行《科纳克里协定》。我国代表团再次赞扬西非经共体发挥领导作用,赞扬西非经共体领导人、西非经共体首脑机构主席多哥总统福雷·纳辛贝和西非经共体几内亚比绍调解人几内亚总统阿尔法·孔戴努力寻求摆脱几内亚比绍政治僵局的办法。科特迪瓦也赞扬西非经共体几内亚比绍特派团对该国稳定做出的宝贵贡献。

经过长期无果的警告之后,西非经共体决定对那些被认定敌视结束几内亚比绍危机的进程的19个人实行个人制裁。制裁传递西非经共体决心使该国摆脱已经持续过久的危机的有力信息。这些措施必须严格实施,具体包括暂时禁止所有被制裁人员参加西非经共体活动,禁止旅行,拒绝为他们及其家属签发签证和冻结他们的金融资产。我谨指出,这些制裁是依据对不履行西非经共体规定义务的成员国实行制裁的2012年2月17日《补充法》及《民主和善治补充议定书》第45条制定的。我国祝贺西非经

共同体采取这些勇敢的措施，它们将唤醒几内亚比绍政界。我们期待非洲联盟的有效支持。

科特迪瓦请安理会充分支持西非经共同体，促进几内亚比绍的和平与民族团结。为此，我国呼吁安全理事会以协商一致方式通过关于延长联合国几内亚比绍建设和平综合办事处任务期限的决议草案，该决议草案也要求核可这些制裁。

此外，我国代表团敦促葡萄牙语国家共同体（葡语共同体）、欧洲联盟和联合国也支持西非经共同体作出努力，切实采取措施，力求确保《科纳克里协定》得到执行。几内亚比绍体制和政治稳定、和平与安全首先取决于几内亚比绍人民自己。为此，我们呼吁他们做《科纳克里协定》的主人。各方自己若不参与，找到解决这一危机办法和恢复几内亚比绍持久和平的前景就仍然渺茫。

关于联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的活动，我国代表团欢迎采取各种举措支持政治对话和民族和解进程。此外，我们鼓励正在进行的协商，力求在安全部门改革方面取得进展，并满足几内亚比绍现行建设和平机制的需要。

我国代表团感谢秘书长几内亚比绍问题特别代表在进行调解、促进法治和建设几内亚比绍机构能力方面所作的努力。科特迪瓦鼓励其国际伙伴，特别是联合国、非洲联盟、欧洲联盟、葡语共同体和西非经共同体，在实地开展工作时更加密切地合作，确保产生更大效益。我国还欢迎几内亚比绍妇女大力参与政治进程，特别是欢迎她们在协助各方对话方面发挥作用。

关于延长联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的任务期限，我谨通知安理会成员，科特迪瓦不久将提交一项关于该问题的决议草案供通过。同时，如果安理会全体成员能够接受一项新闻稿草案，还将提交此草案供通过。

我国再次呼吁几内亚比绍危机中所有利益攸关方充分参与国际社会特别是西非经共同体为促进全面

执行《科纳克里协定》所作的努力，以确保该国摆脱历时已久的政治僵局。

最后，我谨感谢建设和平委员会几内亚比绍组合主席、巴西的毛罗·维埃拉大使亲自向安理会提供各种信息。

**塔赫科女士（美利坚合众国）（以英语发言）**：我谨感谢秘书长特别代表托雷先生的通报，并感谢维埃拉大使，不仅感谢他的通报，还感谢他对建设和平委员会几内亚比绍组合的领导。

最近，安全理事会目睹西非一些经历过数年乃至数十年暴力和悲剧的地方取得了巨大成功。这种成功包括利比里亚在70多年里第一次以民主方式交接权力、冈比亚持续巩固民主以及该区域各国强劲的经济增长。

然而，仍然存在许多严重和深刻的挑战，例如博科哈拉姆组织和西非伊斯兰国所构成的恐怖主义威胁、即将进行民主转型的各国所面临的选举和改革挑战、人道主义危机和流离失所，所有这些都值得安全理事会持续关注。鉴于此类问题的紧迫性和规模，美国认为，像几内亚比绍境内这种自我造成的历时30个月的政治僵局是不可接受的。

太久以来，我们聚集一堂，听取几内亚比绍时断时续的政治进展的最新情况，其最终由于该国领导层的阻挠和干扰，而消失殆尽。美国深感失望的是，瓦斯总统决定无视《科纳克里协定》，没有任命一位得到各方认可的总理和建立一个包容各方的政府。瓦斯总统必须紧急采取步骤，推动建立一个团结政府，以便为5月份和平举行议会选举铺平道路。

几内亚比绍人民对本国政府未能在执行《协定》方面取得进展感到沮丧是可以理解的。他们理应得到更好的结果。时不我待。我们目睹紧张状况不断加剧。比绍的政治集会引发了冲突，因为几内亚比绍人民公开表示对政治进程式微感到沮丧。这些冲突招致几内亚比绍领导层镇压。政府必须尊重和保护人民的和平表达权。

2月4日，西非国家经济共同体采取雄心勃勃的步骤制裁19名破坏《科纳克里协定》的人员，包括其家人。美国赞扬这种对当权者进行问责、迫使他们最终为几内亚比绍人民做该做之事的努力。我们还赞扬延长西非经共体几内亚比绍特派团任务期限，并鼓励几内亚比绍军方继续做到不干预政治，同时发挥其宪法规定的作用。

多年来，国际社会和联合国一直投资于几内亚比绍，做重要的事情，以造福该国人民。然而，由于政府陷于僵局，无法适当处理安全部门改革以及打击跨国有组织犯罪、贩毒和贩运人口等重要问题。这是不可接受的。

正如黑利大使在维持和平背景下所指出的那样，联合国在政府不合作的环境中无法有效开展工作。这也适用于联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）这样的政治特派团。如果联几建和办继续走这条道路，结果不会使与一个愿意合作的政府的伙伴关系得以继续，而只会使这一伙伴关系受到阻碍。选举必须按时进行，并将需要支助。然而，首先，政府必须先结束僵局，使其伙伴坚信，国际支助将推进既定政治进展，促使各方愿意克服分歧，使政府能够再次运作。

最后，我们再次提请注意几内亚比绍平民百姓，他们生活大部分时间未经历过可持续民主治理稳定。在我们采取步骤向领导人施压，迫使他们舍弃一己之私，采取行动改善本国人民生活时，安全理事会必须铭记这些民众。该国领导人应当知道，我们的耐心现在已经耗尽。

**瓜迪女士**（埃塞俄比亚）（以英语发言）：我谨感谢秘书长特别代表莫迪博·托雷先生通报几内亚比绍境内的最新事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）的活动。我还要对毛罗·维埃拉大使以建设和平委员会（建和委）几内亚比绍组合主席的身份所作的发言表示赞赏。

几内亚比绍境内持续存在的政治僵局和体制瘫痪仍然令人严重关切。过去两年随之出现的社会经

济困难已经影响几内亚比绍人民，并将最终损害该国的和平与稳定。我们赞赏建和委发挥重要作用，并欢迎批准建设和平基金即时反应机制下有助益的项目提供730万美元的资助。这种项目肯定会有助于缓解妇女和青年人的社会经济困难，并促进稳定。

《科纳克里协定》对于维持几内亚比绍的和平、安全与发展的重要性怎么强调都不为过。我们再次呼吁几内亚比绍所有利益攸关方尊重和遵守《科纳克里协定》，消除分歧，应对本国所面临的各种挑战。我们敦促他们为分别于2018年和2019年举行议会选举和总统选举创造条件。各方还应避免采取可能使紧张局势升级和引发暴力的行动或发表此类言论。几内亚比绍安全和武装部队必须继续捍卫该国宪法，并停止干预这场政治和体制危机，这一点确实很重要。

对于那些继续阻碍执行协议的人，我们必须向他们发出明确的信号，那就是：他们的行为是无法容忍的。有鉴于此，我们赞扬西非国家经济共同体（西非经共体）及其两周前派往几内亚比绍的高级别代表团所发挥的作用。我们支持它作出的关于在几内亚比绍恢复民主治理并确保尊重法治的决定，这一决定已在非洲联盟（非盟）和平与安全理事会今天发表的公报中得到认可。安理会应加强西非经共体和非洲联盟的决定，并在这方面向各方发出明确和一致的信息。我们认为，西非经共体、非洲联盟、联合国及其它相关伙伴的一致努力，对于寻找持久解决几内亚比绍政治危机的办法依然不可或缺。

我们支持联几建和办继续向几内亚比绍提供必要的支持，以期打破当前的政治僵局，并为该国所有行为体之间的对话创造环境。因此，我们完全赞同秘书长的建议，即，将联几建和办现有任务期限再延长一年，至2019年2月28日。

最后，我们要与非盟和平与安全理事会一道，呼吁向西非经共体几内亚比绍特派团提供财政支助，以便其能继续执行任务，直到完成对几内亚比

绍国家安全部队的必要培训。该特派团的任务期限已延至3月31日。最后，我谨支持科特迪瓦提出的新闻谈话草案，并表示，我们愿意就关于延长联几建和办任务期限的决议草案进行密切合作。

**盖冈夫人（法国）（以法语发言）：**我感谢秘书长特别代表兼联合国几内亚比绍建设和平综合办事处主任莫迪博·托雷先生作了清晰而准确的通报，提醒我们，目前几内亚比绍局势是多么危急。我还要感谢担任建设和平委员会几内亚比绍组合主席的毛罗·维埃拉大使做出努力，一直呼吁支持区域倡议并尊重几内亚比绍的选举周期。

法国对《科纳克里协定》自2016年10月以来未得到执行感到关切。该协定规定，必须任命一位体现各方共识的总理。尽管该协定中订了解决这场冲突的计划，但仍然是一纸空文。这一政治僵局在当地产生了后果。警方和反对派政党之间数次发生冲突。几内亚比绍也未确保尊重人权。实地的最新事态发展表明，几内亚比绍当局已不再犹豫是否限制集会自由和抗议的权利。在尊重公众自由方面建立一个强有力的合规框架，是解决几内亚比绍危机的一个至关重要的先决条件。因此，我们呼吁国际社会在这方面特别保持警惕。

由于政治和安全局势存在恶化的风险，现在是各方履行承诺达成全国共识的时候了，而且随着议会选举定于今年春天举行，机会之窗正在关闭，履行此一承诺更显紧迫。有鉴于此，确保立法和总统时间表得到遵守尤为重要。

我谨就本月底延长联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）任务期限一事着重谈三点基本的看法。

第一，我们必须加大对区域举措的支持力度。在这方面，法国欢迎西非国家经济共同体（西非经共体）正在做出努力，特别是西非经共体几内亚比绍特派团正在开展工作，而且最近通过了阻扰执行《科纳克里协定》的人员制裁名单。这是向前迈出的重要一步，也是向当地相关行为方发出的一个明

确信号。我们深信，解决这场冲突将需要当地行为方之间以及国际社会之间展开协商。在这方面，由非洲联盟、欧洲联盟、联合国、西非经共体和葡语国家共同体等五个国际伙伴组成的设在几内亚比绍的小组，提供了一个特别的协调平台，应予以支持。

第二，安全理事会必须在打破几内亚比绍当前政治僵局方面完全承担起作用。安理会应当对当地行为方特别是瓦斯总统施加更大的压力，并应指导几内亚比绍各方负起各自责任。2012年藉由第2048（2012）号决议通过了制裁措施，还可以结合西非经共体所采取的措施，采取其它措施。

第三，必须延长将于2月28日结束的联几建和办任务期限，从而表明，联合国承诺继续参与解决这场冲突的进程。我们还应考虑在评估联几建和办实地活动的影响之后，对该办公室进行调整。

现在，该是几内亚比绍各方从言辞转向行动的时候了。他们的承诺现在必须转化为具体的行动。

**梅萨-夸德拉先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：**我国代表团欢迎举行本次会议，并感谢秘书长特别代表兼联合国几内亚比绍建设和平综合办事处主任莫迪博·托雷先生的通报。我们还感谢毛罗·维埃拉大使作为建设和平委员会几内亚比绍组合主席而作的奉献和发挥的领导作用。

秘鲁正在关切地跟踪几内亚比绍局势。尽管国际社会和区域组织为解决这场政治危机做出了努力，但是，在执行2016年10月缔结的《科纳克里协定》方面仍进展甚微。我们谨发表三点主要看法。

第一，秘鲁认为，成功举行2018年和2019年的选举对于实现可持续和平至关重要。有鉴于此，我们感到关切的是，提名的总理未如《科纳克里协定》所要求的那样，体现各方的共识。这损害了政府的公信力。此外，全国选举委员会有四名成员——包括其主席——未能被提名参选国民议会。国民议会自2016年1月以来一直未开会。此种情况使定于5月举行的立法选举复杂化。正因为如此，我们



认为，各方必须紧急恢复包容性对话，以履行所作的承诺。

我们欢迎西非国家经济共同体所做的努力，包括根据区域规则 and 规定对阻碍执行《科纳克里协定》者实施制裁。我们认为，必须使妇女和青年更多地参与必要的对话及之后的选举。这就是我们强调妇女互助小组所做努力的原因，该小组致力于促进妇女参与该国的政治进程。

第二，我们担心，尽管当前局势相对稳定，但是，政治进程停滞不前，可能会导致新的暴力和猖獗的犯罪活动，特别是鉴于该国容易受到恐怖主义、有组织犯罪和贩运人口活动等威胁的影响。有鉴于此，我们要着重提及国家人权卫士网络的启动。正如秘书长在其报告（S/2018/110）中所指出的那样，必须在这方面进行改革，包括使武装部队和警察更加职业化。同样，我们呼吁在几内亚比绍充分尊重基本的言论自由权利。

第三，关于社会经济发展，我们要强调的是，尽管世界银行报告过去一年的经济增长率为5%，但应该铭记，这种增长主要是由于该国主要出口产品在国际市场上以较高价格出售所致。尽管如此，一个贫穷率大约为70%的国家在社会和经济上都是脆弱的。这就是为什么我们认为维持和平和建设和平需要加大对社会发展，特别是对旨在赋予妇女和青年权力、促进民族和解以及加强司法机构的建设和和平基金项目的投资。我们强调确保建设和平金融融资的可预测性和稳定性的重要性。我们还认为，建设和平基金倡导的活动必须与联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）和联合国国家工作队协调。

最后，我们支持根据秘书长的建议将联几建和办的任务期限再延长一年。我们感谢西非国家经济共同体、非洲联盟、葡萄牙语国家共同体、欧洲联盟以及致力于协助几内亚比绍的其他国际行为体作出的宝贵努力。

恩东·姆巴先生（赤道几内亚）（以西班牙语发言）：首先，我谨代表赤道几内亚共和国感谢秘书长几内亚比绍问题特别代表兼联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联比支助处）特派团团长莫迪博·托雷先生及其团队详细和重要地通报了几内亚比绍局势。我们还感谢巴西常驻联合国代表毛罗·维埃拉先生以建设和平委员会几内亚比绍组合主席的身份作了通报，他在通报中强调了该组合对在几内亚比绍采取的各项举措的承诺。

赤道几内亚共和国非常密切和非常感兴趣地关注几内亚比绍政治和体制危机的事态发展。赤道几内亚自2014年加入葡萄牙语国家共同体（葡语共同体）以来给予了更加密切的关注，现在我国担任安理会关于几内亚比绍问题的第2048（2012）号决议所设委员会主席。

作为2048委员会主席，我要表示，我们对几内亚比绍和平进程陷入僵局感到关切，这阻碍了该国国家改革方案，从而可能损害该国自2014年恢复宪法秩序以来所取得的进展。

赤道几内亚高度赞扬国际多边伙伴、特别是由非洲联盟、西非国家经济共同体（西非经共体）、葡语共同体、欧洲联盟以及联合国组成的驻几内亚比绍五个国际伙伴小组所作的承诺和大量努力以及提供的人力和财政资源。毫无疑问，国际行为体在几内亚比绍问题上发挥协同作用，证明国际社会希望和愿意为了几内亚比绍的利益寻求和平、协商一致的解决办法。

《科纳克里协定》必须仍然是国家政治行为体的基本参考点。该协定不仅规定任命一位得到共和国总统信任的总理，而且其任命是所有国家利益攸关方达成共识的结果。赤道几内亚共和国注意到，西非经共体和几内亚比绍主要政治行为体，特别是两个主要政党—几内亚和佛得角非洲独立党和社会革新党拒绝接受对奥古斯托·安东尼奥·阿图尔·达席尔瓦先生的任命。鉴于对总理的任命缺乏共识，赤道几内亚共和国呼吁几内亚比绍共和国所有政治

行为者，包括共和国总统以及两个主要政党领导人共同努力建立一个包容各方的政府，在今年晚些时候即将举行立法选举和2019年举行总统选举之前创造适当条件。

赤道几内亚共和国支持该国宪法中概述的选举日程。因此，赤道几内亚共和国认为，应该为选举进程设立一个国际支助机制，以更新选民名册并协助独立全国选举委员会切实承担其责任，以及进行所有其它筹备工作，以便能够举行透明、民主的选举，其结果将彻底结束该国在过去几年不得不摸索走出的政治迷宫。

联比支助处的任务期限延长是解决危机的关键因素。正如所宣布的那样，西非经共体决定将西非经共体几内亚比绍特派团的任务期限延长至3月31日。联合国的行动必须是这项工作的一部分。定于2月27日进行的安全理事会表决必须允许该特派团延长一年或一年以上，直至2019年举行总统选举为止。赤道几内亚共和国认为，国际合作伙伴应继续主要侧重于调解、斡旋、对话及直接谈判，作为打破当前政治和体制僵局的唯一可行途径。

秘书长最近关于几内亚比绍局势和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告（S/2018/110）得出结论说，民众对不确定的政治环境的潜在沮丧情绪，可能会助长不稳定和犯罪。赤道几内亚再次感谢选择采取中立的共和立场的国防和安全部队。因此，我们敦促几内亚比绍的所有政治行为者把国家和人民的利益、对国家的热爱及他们的责任放在所有其他考虑之上，以便为举行自由、公正和透明的选举创造适当条件。

这个国家的稳定绝不能与经济复苏脱节。在这一方面，我们欢迎建设和平基金几内亚比绍组合通过建设和平基金支持为各种多部门项目提供资金。赤道几内亚共和国将参加斡旋和谈判。赤道几内亚作为葡语共同体成员和安全理事会关于几内亚比绍的第2048(2012)号决议所设委员会主席，将支持并

采取其认为必要的举措，以协助正在为寻求解决兄弟国家几内亚比绍局势进行的努力。

**斯科格先生（瑞典）（以英语发言）：**首先，我要感谢秘书长特别代表莫迪博·托雷先生的通报。我赞扬他及其团队正在为支持几内亚比绍人民所做的宝贵工作。我还要感谢担任建设和平委员会几内亚比绍组合主席的巴西常驻代表毛罗·维埃拉大使。

正如维埃拉大使提到，巴西与几内亚比绍有着长期的关系，我想借此机会指出，瑞典于1974年承认几内亚比绍，我们从1968年开始就支持大会关于其自治的第2911（XXVII）号决议。在1970年代和1980年代，几内亚比绍是我们最大的发展伙伴国之一。因此，瑞典与几内亚比绍人民之间有着深厚的历史性友谊，正是本着这种友好精神，我们正在支持几内亚比绍应对目前的复杂挑战。

此外，我们欢迎有机会借鉴建设和平委员会的战略咨询意见及其长远视角，这些对于保持几内亚比绍的和平来说至关重要。由建设和平基金为此提供资金所开展的活动也很重要。联合国大家庭在几内亚比绍采取综合办法，可以为克服建设和平方面的挑战作出积极贡献。因此，我们欢迎秘书长的报告（S/2018/110）概述的各种努力。

我们对几内亚比绍持续不断、日益旷日持久的政治危机感到关切。解决僵局缺乏进展，破坏了建设和平的努力，致使该国的社会 and 经济发展陷入困境。因此，解决危机是巩固该国和平的先决条件。比绍六点路线图和《科纳克里协定》仍然是唯一正确的前进方向，必须予以执行。依照《协定》的规定，任命共同推举的总理至关重要。国家领导人必须履行承诺和职责。

我们高度赞扬西非国家经济共同体（西非经共体）努力协调各方寻求解决政治危机。西非经共体正在为该地区发挥重要作用，我们欢迎它继续努力，推动协商一致地执行路线图和《科纳克里协定》。我们欢迎西非经共体决定对阻碍《协定》实施者予以制裁。国际社会必须以协调一致的方式充

分支持区域努力。在这方面，我们欢迎非洲联盟昨天发表声明，表示支持西非经共体，包括实施制裁。

只有解决冲突的根源，才能实现几内亚比绍的长期和平与安全。在这方面，宪法改革，和解和政治对话，通过强有力的包容性机构加强法治，确保平等获得经济机会，所有这些都至关重要。社会各个阶层都能发出自己的声音，这也非常重要。特别是务必要确保妇女充分和有效的参与。我们同意秘书长的意见，促进和尊重人权对于在几内亚比绍保持和平并确保长期稳定和发展至关重要。我们赞同秘书长向国家当局发出的呼吁，要尊重人权和基本自由，不要再采取任何破坏法治的行动。我还要欢迎军队的中立和不干涉政治进程的姿态。

关于联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）的作用，它在协调支持几内亚比绍的国际努力方面可发挥关键作用，其中一项重要内容是支持选举筹备工作。有必要立即将办事处的资源重新调整到可以最有效地发挥作用的地方，特别是解决政治僵局并支持选举进程，以使其向前推进。我们强烈支持办事处努力加强妇女作为积极的和平缔造者参与解决政治危机，包括鼓励妇女的调解努力。我们尤其欢迎将性别敏感观点纳入联几建和办和联合国国家工作队的工作之中，作为联合国在几内亚比绍的最高优先。我们期待着更多地了解如何推进这一进程。

在本周一召开的建设和平委员会关于几内亚比绍的会议期间，包括几内亚比绍在内的所有主要行为体都表示，秘书长关于将联几建和办任务期限延长一年的建议应得到批准。延长一年将有助于长期规划，有助于更有效地支持执行《科纳克里协定》和举行选举。

几内亚比绍的政治危机已持续太久。现在是向前迈进，全面执行《科纳克里协定》和筹备举行包容性选举的时候了。国际社会必须和该区域一道支持该国在实现长期和平与发展的道路上向前迈进。

**克莱先生（联合王国）（以英语发言）：**我感谢秘书长特别代表托雷和维埃拉大使所作的内容丰富的通报。

几内亚比绍局势令人关切。它并不是世界上第一个经历政治僵局的国家，但它却是最近不断遭受严重不稳定和暴力的国家。政治僵局阻碍了改革取得进展，而改革对解决几内亚比绍主要冲突风险来说至关重要。随着选举临近，局势可能只会变得更加动荡。我们已经看到示威者和警察之间发生暴力对抗，目睹了为抑制政治自由而作出的令人担忧的努力。经济增长面临风险，而稳定严重恶化将严重损害发展和人权。非法经济和跨国有组织犯罪风险进一步根深蒂固，产生全球性影响。更广泛地说，几内亚比绍的不稳定会影响到更广泛的地区，过去一年，这个地区大体上实现了积极的政治进步。

联合王国欢迎西非地区，特别是通过西非国家经济共同体（西非经共体）发挥的领导作用。它表现出持久力和耐心。为了应对这场始于2015年的危机，它在15个月前斡旋了《科纳克里协议》。它就无数的公报达成协议，并发表了无数的声明。它派遣了无数高级别代表团前往几内亚比绍，仅在过去六个月就有三次。但那些对几内亚比绍危机负有最大责任的人所作的回应却是顽固拒绝，不予妥协。因此，该地区的耐心已几乎消磨殆尽，这是可以理解的。目前，西非经共体被迫对那些被认为妨碍执行《科纳克里协定》的个人实施制裁。非洲联盟和平与安全理事会已经批准了这一举措。联合王国支持西非经共体的决定，我们敦促安全理事会和整个国际社会继续团结一致，支持西非经共体的努力。

我们还认为，重要的是要承认几内亚比绍民间社会为解决危机所作的大胆努力。特别是妇女促进团体发起的调解努力是一项令人鼓舞的举措，我们欢迎联合国给予支持。

如第2343（2017）号决议所述，对执行《科纳克里协定》的努力的政治支持应是联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的优先事项。关键的下一步

仍然是任命共同推举的总理，以便根据该国宪法，可以为2018年立法选举开展筹备工作。在我们公开讨论延期问题时，联合王国将侧重于确保特派团的任务规定能够反映实地今天的政治现实，确保它是现实的，而且侧重于最高优先需求。

几内亚比绍人民目睹该国刚刚摆脱不稳定时期，但他们却发现他们的民主希望被他们自己的领导人打下的政治结所束缚。来自该地区和国际社会为防止该国进一步倒退而提供的支持若要获得成功，那些打结的人必须将结解开。我们对几内亚比绍的未来所抱的诚意、所作的妥协和承诺将会取得成功。

**微若尼卡女士（波兰）（以英语发言）：**首先，我感谢秘书长特别代表莫迪博·托雷和巴西常驻联合国代表毛罗·维埃拉大使以建设和平委员会几内亚比绍组合主席的身份所作的有益通报。

波兰关切地注视几内亚比绍目前的局势。我们支持国际社会为和平解决该国的政治危机所作的努力。因此，我们呼吁所有政治和民间社会行为体，不论其个人有何分歧，不论其有何宏伟目标，都应本着妥协精神进行对话。在这方面，我们注意到军队并未对政治进程进行干涉。

2016年路线图和《科纳克里协定》的实施对于维护该国的和平与稳定至关重要。我们呼吁几内亚比绍当局完成其执行工作，并在保证政治多元化和公正的和平气氛中，进行定于5月举行的议会选举。我们认为，应将妇女和年轻人纳入与安全部门改革、民族和解进程和体制建设有关的所有决策机构。在这方面，我们敦促几内亚比绍当局切实保护人权和基本自由，包括言论自由和信息自由。

波兰赞扬建设和平委员会在几内亚比绍促进善政、政治对话和民族和解的重要作用。我们也欢迎建设和平基金即时反应机制下的建设和平基金的重大财政支持。自建设和平基金开始活动以来，波兰已向基金提供财政支持。

波兰还支持西非国家经济共同体驻几内亚比绍特派团的努力，因为它是达成共识解决方案和合作的重要因素。2月4日发表的西非经共体国家元首和政府首脑决定对那些对不执行《科纳克里协定》负有责任者施加制裁，这是朝着向那些阻止和平、一致解决危机的人追究责任迈出的一步。由于该国脆弱的安全局势，特派团的存在是最重要的。在这方面，我们欢迎将特派团的任务期限延长到3月底的决定。它的作用至关重要，特别是鉴于即将举行的立法选举。

联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）的任务期限将于本月底到期。联合国应继续致力于该国的和平努力，并支持西非经共体为解决政治危机所作的努力。

最后，波兰鼓励几内亚比绍所有各方进行对话。我们还表示完全支持秘书长特别代表莫迪博·托雷先生。我们期待着联几建和办即将到来的任务更新。

**乌马罗夫先生（哈萨克斯坦）（以英语发言）：**我们赞扬秘书长特别代表莫迪博·托雷和毛罗·维埃拉大使关于几内亚比绍局势的全面通报，并表示我们全力支持他们致力于促进政治解决危机。

哈萨克斯坦深为关切该国长期的政治僵局。我们同其他人一道呼吁所有利益攸关方参与包容性政治对话，并立即执行《科纳克里协定》和西非国家经济共同体（西非经共体）的路线图，以结束僵局并恢复机构的活力。因此有必要避免对协定作不同解释。

我们赞扬西非经共体在多哥总统福雷·纳辛贝总统和几内亚的阿尔法·孔戴总统的领导下的调解努力，以及几内亚比绍国际伙伴组织其他成员的调解努力。我们注意到西非经共体决定对阻挠执行《科纳克里协定》的国家实施有针对性的制裁。我们希望，这一决定将有助于找到解决危机的办法，加强国家机关的民主体制和能力建设。

我们欢迎将西非经共同体几内亚比绍特派团的任务期限延长至4月，它在确保几内亚比绍稳定方面发挥关键作用，并敦促国际伙伴继续支持特派团。不能低估联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的建设和平、斡旋和协调努力的重要性。因此，我们支持秘书长的建议，将特派团的任务期限再延长一年。如果政治僵局继续下去，我们也同意他的评估任务的建议。我们注意到根据宪法时间框架举行立法和总统选举的重要性，并呼吁国际伙伴为选举进程提供必要的技术、后勤和财政支持。

目前的政治危机可能进一步助长跨国有组织犯罪、贩毒和恐怖主义活动。因此，加强国家参与和国际支持对于加强和扩大安全、司法和执法部门的改革至关重要。此外，必须寻求最有效的措施，通过增加对教育和卫生部门，包括“新开端”和联合国建设和平计划在内的现有发展计划的支持，来确保国家的稳定和韧性。

最后，我们欢迎妇女协调员小组的积极参与，并向国家当局阐明了确保妇女和青年在各个阶段和各级参与政治进程的重要性。

**格雷瓜尔·范·哈伦夫人（荷兰）（以英语发言）：**我首先要感谢秘书长特别代表莫迪博·托雷先生以及巴西常驻代表毛罗·维埃拉先生——他以几内亚比绍建设和平委员会国别组合主席身份发言——所作的通报。

多年来，几内亚比绍局势一直以长期的政治危机为特点。正如秘书长最近的报告（S/2018/110）再次指出的那样，在一个以法治、人权和民主日益受到重视和尊重为特点的地区，几内亚比绍仍然不合拍。有鉴于此，荷兰王国希望就几内亚比绍局势强调以下三点。

首先，2016年的《科纳克里协定》和六点路线图应该仍然是几内亚比绍政治解决办法的基础，应该遵守其规定。其次，该区域通过西非国家经济共同体（西非经共同体）的外交和政治努力值得联合国，特别是安全理事会的坚定支持。第三，在即将

举行选举的这个关键时刻，联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）在该国的作用与以往一样重要。因此，延长其任务授权势在必行。

首先，关于《科纳克里协定》而言，自《协定》缔结以来已有近一年半的时间。荷兰王国重申《协议》在和平解决当前危机的中心地位，并敦促双方遵守其内容。显然，执行方面的一个重要障碍是任命一位共识总理。这项任命的必要性日益迫切。随着议会选举即将来临，这些选举必须及时、透明和包容的方式举行。

其次，关于支持西非经共同体，尽管过去六个月的主要特点是与前几次报告所述期间相同的顽固态度，但一致的行动和区域方面特别是西非经共同体的压力加大，在必要的支持下，实际可以带来在解决几内亚比绍危机方面取得切实进展。昨天非洲联盟和平与安全理事会支持西非经共同体努力的决定就是一个例子。秘书长在其报告中正确地指出，西非经共同体为解决危机所作的持续努力值得赞扬。

荷兰王国希望明确指出，它支持并赞许西非经共同体的调解努力和实施制裁。我们欢迎西非经共体的统一行动，并认为西非经共同体几内亚比绍特派团的存在对几内亚比绍的稳定至关重要。西非国家经济共同体在此之前已展示出，只要团结一致，它就有能力充当该地区的权力中间人，例如在冈比亚就是这样。就像它那时所为，安理会应该坚定地支持西非经共同体承担这一角色和责任，如对待牵头维持该区域的和平与安全的非洲其他任何区域组织一样。

我的第三点是，西非经共同体不能单独这样做。我们赞扬非洲联盟和葡萄牙语国家共同体与欧盟的合作以及它们所带来的支持和它们发挥的建设性作用。

从秘书长的报告来看，联几建和办显然在几内亚比绍发挥着至关重要的作用。随着定于2018年的议会选举和2019年的总统选举，联几建和办的作用比以往任何时候都更加重要。因此，我们呼吁，除

允许更长久的规划，包括制定更具体的优先事项和作出调整以适应具体需要外，将其任务期限至少再延长一年。联几建和办在比绍的召集力，及其确保几内亚比绍和平、自由和民主选举和选后进程顺利方面的作用仍必不可少。其任务期限延长短于12个月，将传递错误信息。

最后，持续施压以执行《科纳克里协定》，尽可能最大限度地支持西非经共体的努力和正在采取的措施，及联几建和办继续支持该国政治进程，将是结束几内亚比绍僵局的关键因素，特别是在按照宪法举行选举的情况下。

**因乔斯特·霍尔丹先生**（多民族玻利维亚国）（以西班牙语发言）：我们感谢秘书长特别代表兼联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）主任莫迪博·图雷先生介绍秘书长的报告（S/2018/110），感谢巴西大使毛罗·维埃拉以建设和平委员会几内亚比绍组合主席身份所作的通报。

几内亚比绍局势没有显著进展或明显改善，总体不稳定的局面似乎难以改变，从而危及全面执行《科纳克里协定》，该《协定》无疑是和平解决危机，实现该国可持续及持久和平的基本框架。我们认为，如果有关各方不能明确超越派别利益，有效配合相关国际、区域和次区域组织的斡旋调解努力，可能产生消极的影响，加剧事态。玻利维亚坚决谴责任何可能破坏或危害在有关各方参与下建立的持续对话与和解进程的行动。

我们敦促通过包容性全国对话彻底巩固协定，使政府成员、有代表参加国民议会的政党和民间社会各阶层能够达成共识，依法承诺建设性积极执行协定，达成以几内亚比绍人民利益为唯一目标的持久政治和社会解决方案，充分尊重他们的主权、独立和领土完整。

我们肯定非洲联盟、西非国家经济共同体及其驻几内亚比绍特派团、欧洲联盟、葡萄牙语国家共同体和联几建和办通过特别代表的积极参与，赞扬他们不断努力争取冲突各方和解。我们认为，联几

建和办重点在于创造对话机会，促进安全和政治部门合作，以实现组建包容性政府目标的举措，必须予以加强。若要取得更加有效高效的成果，提高联几建和办使用和平手段应对危机的能力至关重要。因此，我们支持秘书长报告中提出的将其任务期限再延长一年的建议。

我们也赞扬由巴西主持的建设和平委员会几内亚比绍组合的工作，强调按照大会和安全理事会有关建议，加强该组合与安理会的协调、信息交流和积极协作的重要性。我们继续鼓励妇女和平论坛这一倡议。几内亚比绍妇女争取政治解决的努力，显示了性别平等视角和妇女参与各级调解和对话的必要性。

最后，我们谨再次重申，在政治、体制和社会危机时刻，确保民众特别是其中最脆弱群体的福祉，应该是指引几内亚比绍走上永久稳定的道路的首要利益。

**张殿斌先生**（中国）：中方感谢秘书长代表特别图雷、建和委国别小组主席维埃拉大使的通报介绍。

最来，几内亚比绍形势总体稳定，但仍需各方共同努力，相向而行，早日和平化解政治僵局。中方希望几比各方以国家和民族利益为重，加强对话与沟通，早日弥合分歧，尽快落实《科纳克里协议》，组建包容性政府，重启国家建设。与此同时，国际社会应对几比局势保持关注。

中方将继续支持联合国驻几内亚比绍建设和平综合办事处在图雷特别代表的带领下开展斡旋调解工作，为几比持续开展政治对话，推动经济社会发展协调国际支持。

国际社会应在尊重几比国家主权、独立和领土完整的基础上，继续发挥非盟、西共体、葡共体等区域和分区域组织斡旋作用，支持区域国家以非洲方式解决非洲问题。

波利扬斯基先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢秘书长特别代表莫迪博·图雷先生通报介绍几内亚比绍政治局势的演变。我们注意到秘书长的报告（S/2018/110）及巴西常驻代表兼建设和平委员会几内亚比绍组合主席毛罗·维埃拉先生的通报。俄罗斯支持联合国、非洲联盟、西非国家经济共同体（西非经共体）和葡语国家共同体争取几内亚比绍局势正常化的努力，几内亚比绍国内正经历长期政治、社会和经济危机。

我们对执行《科纳克里协定》缺乏实际进展表示关切。我们要强调，该协定对减轻政治敌对，降低几内亚比绍发生冲突的可能性极为重要。我们敦促该国行政和立法代表集中精力组建包容性政府，实行改革，特别是安全部门和宪法改革，进一步共同努力筹备议会和总统选举。加强宪政秩序和法治，解决仍在继续积累的社会经济问题至关重要。我们感到高兴的是，该国政治力量继续依法行事，军队继续保持中立。我们注意到，西非经共体2月4日关于对几内亚比绍19名政治精英成员实施定向制裁的公报。

关于根据安全理事会第2048（2012）号决议规定采取类似措施的可能性，我们谨指出，该决议的主要目的是恢复宪政秩序，而这一目的实际上已经实现有几年了。因此，决议规定的制裁措施早已过时。我们认为，其列名标准与几内亚比绍目前的政治局势几乎没有关系，而且不论如何不适用参与政治进程、依法行事的人。

我们不得不得出结论，即秘书长关于安全部门状况的报告予人言犹未尽的印象。在阐述这些方面的实际状况之后，顺理成章，就应该讨论联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）如何在实施其任务授权的规定，建立几内亚比绍打击跨国犯罪和贩毒活动的的能力。

总的来说，考虑到几内亚比绍的总体状况，我们愿意考虑秘书长提出的延长联几建和办任务期限的提议。但是，我们认为，特别代表不仅应该重点

关注帮助几内亚比绍人民摆脱政治僵局以及筹备5月份的议会选举，而且应该切实解决几内亚比绍问题的根源，那就是该国《宪法》存在的结构性矛盾。如果在下一个选举周期开始时仍未完成宪法改革工作，该国新一届议会和新总统就有可能面临同样的问题。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在以科威特代表的身份发言。

首先，我同其他安理会成员一道感谢秘书长特别代表莫迪博·托雷先生所作的重要通报。我还要感谢毛罗·维埃拉大使以建设和平委员会几内亚比绍组合负责人所作的通报。我们赞扬他们为支持几内亚比绍的安全、稳定和社会经济发展所作的努力。

我们一直关注最近那里的政治事态发展，我们感到遗憾的是，自从2016年10月签署《科纳克里协定》以来，其中的条款都没有得到执行。迄今为止，尚未任命获得有关双方都认可的总理，这是令人无法接受的，因为这对执行《协定》的其他条款至关重要。

几内亚比绍的情况与安全理事会处理的其他事例不同，它不存在安全方面的问题。但不幸的是，这一僵局持续了一年多，几内亚比绍人民在承受其后果。在这方面，我们赞扬西非国家经济共同体（西非经共体）为推动政治进程采取了措施，包括对妨碍执行《科纳克里协定》的当事方实施制裁，以及决定将其几内亚比绍特派团的任务期限延长至3月底。我们要强调，这些区域组织在解决区域问题方面可以发挥重要作用。

联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）的努力应该得到支持，因为它正在处理一个棘手和复杂的政治局势。但是，我们希望下一阶段它在举行立法选举和总统选举方面能够取得进展。

分别定于2018年和2019年举行的立法选举和总统选举必须在规定时间框架内举行。因此，我们呼吁联合国几内亚比绍建设和平综合办事处以及几内

亚比绍的所有利益攸关方，例如欧洲联盟、非洲联盟、西非经共体和葡萄牙语国家共同体，为此作出不懈努力。我们还呼吁几内亚比绍政府确保其公民充分参与选举，并确保所有人的安全以及言论自由和集会自由。

联几建和办与民间社会组织开展积极合作，促进和发展几内亚比绍妇女的作用。我们希望联几建和办作出更大努力，保证社会所有各界、特别是妇女和青年充分参与下一个政治进程，并继续大力执行其他方面的任务，直至目前的僵局得到解决。

最后，我们重申，《科纳克里协定》是解决几内亚比绍政治危机的重要基准，西非经共体和几内亚总统阿尔法·孔戴正在努力推动这一政治进程，以维持几内亚比绍和该地区的安全和稳定。我们随时准备与科特迪瓦合作，根据秘书长的要求，编写一份关于延长联几建和办任务期限的决议草案。我们还支持发表一份新闻谈话，澄清安理会对几内亚比绍局势的统一立场。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我请几内亚比绍代表发言。

**德尔芬·达席尔瓦先生**（几内亚比绍）（以法语发言）：主席先生，我感谢你邀请我国代表团出席安全理事会会议并邀请我发言。我谨借此机会祝贺贵国科威特担任安全理事会2月份主席。我们祝你在工作中取得成功。

我要感谢负责几内亚比绍问题秘书长特别代表莫迪博·托雷先生今天介绍秘书长的报告（S/2018/110）。我还要再次感谢巴西的毛罗·维埃拉大使为促进几内亚比绍的建设和平以及宪政和民主秩序所作的建设性发言。我要感谢安全理事会所有成员国大使对我国几内亚比绍的关注。

几内亚比绍的政治危机并非始于2016年10月签署《科纳克里协定》，而是在更早就开始了。《科纳克里协定》是朝着以协商一致方式解决危机的正确方向迈出的一步。过去15个月来，两个主要政

党，即几内亚和佛得角非洲独立党（几佛独立党）和社会革新党（社革党）一再公开表达了对该协定关键点——对选择总理职位候选人达成共识——的分歧意见。如果达成共识，那么商定的候选人将由共和国总统根据《宪法》予以任命。几佛独立党认为，在科纳克里已经达成这一共识，但社革党认为不存在这一共识。

15个月后，由于缺乏共识，无法任命总理，因为总理必须根据共识来任命。如果两个最大的政党不能事先达成协议，总统如何能够根据共识来任命总理？简而言之，无法达成共识的危机是《科纳克里协定》陷于瘫痪的真正原因，而且延长了几内亚比绍长达15个月的政治危机僵局。关键问题是如何克服有关共识的危机。有人认为，实行制裁有利于解决危机。我们对此没有把握。制裁不可能化解危机，甚至可能适得其反。必须记住，规定实施制裁很容易，但强迫达成共识要困难得多。无论如何，继续寻求解决危机的办法显然是我们必须做的最重要的事情。

我们需要一个妥协解决方案，一个可信的名字，一个其学术、政治和专业背景可以带来这种妥协的人。我们需要这样一个人，既不是几佛独立党的热衷候选人，也不是社会革新党的热衷候选人，他要有一个背景，可以使各方走到一起，从而达成妥协。最近任命了几佛独立党领导人阿尔图尔·席尔瓦工程师担任总理一职，他曾在四个政府部门担任部长——渔业、国防、教育和外交事务，表明他是帮助实现这种妥协的合适人选。此外，席尔瓦被任命后，在几天前结束的党最近的一次代表大会上再次当选进入几佛独立党的更高机构——中央委员会和政治局，证明他赢得了该党的最重要机构的政治上的信任。

席尔瓦总理已在比绍同《科纳克里协定》的所有各方——尼日利亚、塞内加尔、中国、冈比亚等国大使以及西非国家经济共同体驻几内亚比绍代表举行了工作会议，我认为这是令人鼓舞的。最后，任命一位几佛独立党高级领导人，对于赢得上届立法



选举的政党来说是公平的。但最重要的是，不会有输家，因为社会革新党将获保证，在包容性政府中有强有力的代表性。这不是一个零和游戏。根据这一妥协原则，在协商一致原则方面有一定程度的灵活性，毫无疑问会有一个赢家，那就是我的国家几内亚比绍。

最后，我再次感谢各位成员，并要向安理会保证，几内亚比绍将在这些困难时期继续依靠他们的支持，以实现国内和平、政治稳定和团结。

**主席**（以阿拉伯语发言）：我现在请多哥代表发言。

**帕耶多先生**（多哥）（以法语发言）：主席先生，我首先要感谢你使我有机会以西非国家经济共同体（西非经共体）成员国驻联合国大使协调员的身份，再次就几内亚比绍局势在安理会发言。

我还要感谢联合国秘书长提交关于几内亚比绍局势的报告（S/2018/110），今天，他的特别代表莫迪博·托雷先生对报告作了介绍，我们对托雷先生及其团队表示欢迎。托雷先生的通报为我们提供了该国的全面情况。最后，我要感谢毛罗·维埃拉先生以建设和平委员会几内亚比绍组合主席的身份所作的承诺和努力。

自从几内亚比绍危机开始以来，西非各国国家元首都一直非常关切，因此他们正在竭尽全力地取得有利和持久的成果。这个问题一直列入我们次区域组织首脑会议最近各次会议的议程。在我上次于8月在安理会发言（见S / PV. 8031）中，我讨论了践踏《科纳克里协定》的情况，这导致西非经共体有可能诉诸制裁措施。自那时以来，尽管何塞·马里奥·瓦斯总统在2017年12月16日和17日在阿布贾举行的西非经共体国家元首和政府首脑机构第五十二届常会上提出，并在非洲联盟首脑会议第30届常会期间于1月27日在亚的斯亚贝巴举行的西非经共体特别会议上得到重申的新路线图，但僵局依然存在。

在这方面，西非经共体轮值主席福雷·埃索齐姆纳·纳辛贝先生与其同僚磋商后，于2018年1月31

日和2月1日向几内亚比绍派出了以由多哥外交、合作与非洲一体化部长罗贝尔·迪塞先生为首的部长级制裁委员会特派团。特派团的目的是评估危机各方在执行《协定》方面所取得的进展，并向西非经共体国家元首报告如果僵局持续存在可能产生的后果。继该报告之后，西非经共体国家元首和政府首脑考虑到，尽管正在进行调解，并且呼吁几内亚比绍所有政治领导人通过坦率和包容性对话表现出责任感和对国家宪法的尊重，但在执行《科纳克里协定》方面仍没有取得重大进展，因而决定对那些阻碍解决危机的个人和组织启动制裁机制，以促进在几内亚比绍恢复民主治理和尊重法治。

因此，根据我们对个人实施制裁以促进在几内亚比绍恢复民主治理和尊重法治的第01/2018号决定，自2月4日以来，有19名政治人物受到制裁。名单并非详尽无遗，因此由多哥、几内亚和西非经共体委员会组成实施制裁监督委员会保留在实地情况发生变化时对名单进行修改的权利。正如科特迪瓦代表早些时候指出的那样，我应指出，这些制裁是通过西非经共体2012年2月17日关于对不履行共同体义务的成员国实施制裁制度的补充法案制定的，并以《西非经共体民主和善政议定书》第45条为基础。制裁措施包括暂停参与共同体活动，对名单所列人员及其家属实施旅行禁令，冻结金融资产，无论他们身在何处。

如果没有联合国和其他多边和区域组织的协助，就不能有效执行制裁。在这方面，我要借此机会呼吁向西非经共体提供多方面支持，执行这些措施，我们希望这将有助于营造有利于恢复几内亚比绍人民对话的气氛，以期解决这个持续太久的政治和制度僵局。

最后，我愿再次请几内亚比绍危机的所有各方表现出妥协、责任和开放精神，以和平、谈判的方式持久解决这场争端，这场争端阻碍了该国乃至整个次区域的发展努力，而该次区域仍在应对持续存在的各种安全挑战。

下午5时散会。